

BEDIENUNGSANLEITUNG

Volltürkühlschrank C140



KBS Gastrotechnik GmbH - Johannes-Kepler-Str. 14 - 55129 Mainz



REFRIGERATOR

INSTRUCTION MANUAL

GB

KÜHLSCHRANK

BETRIEBANLEITUNG

DE

KOELER

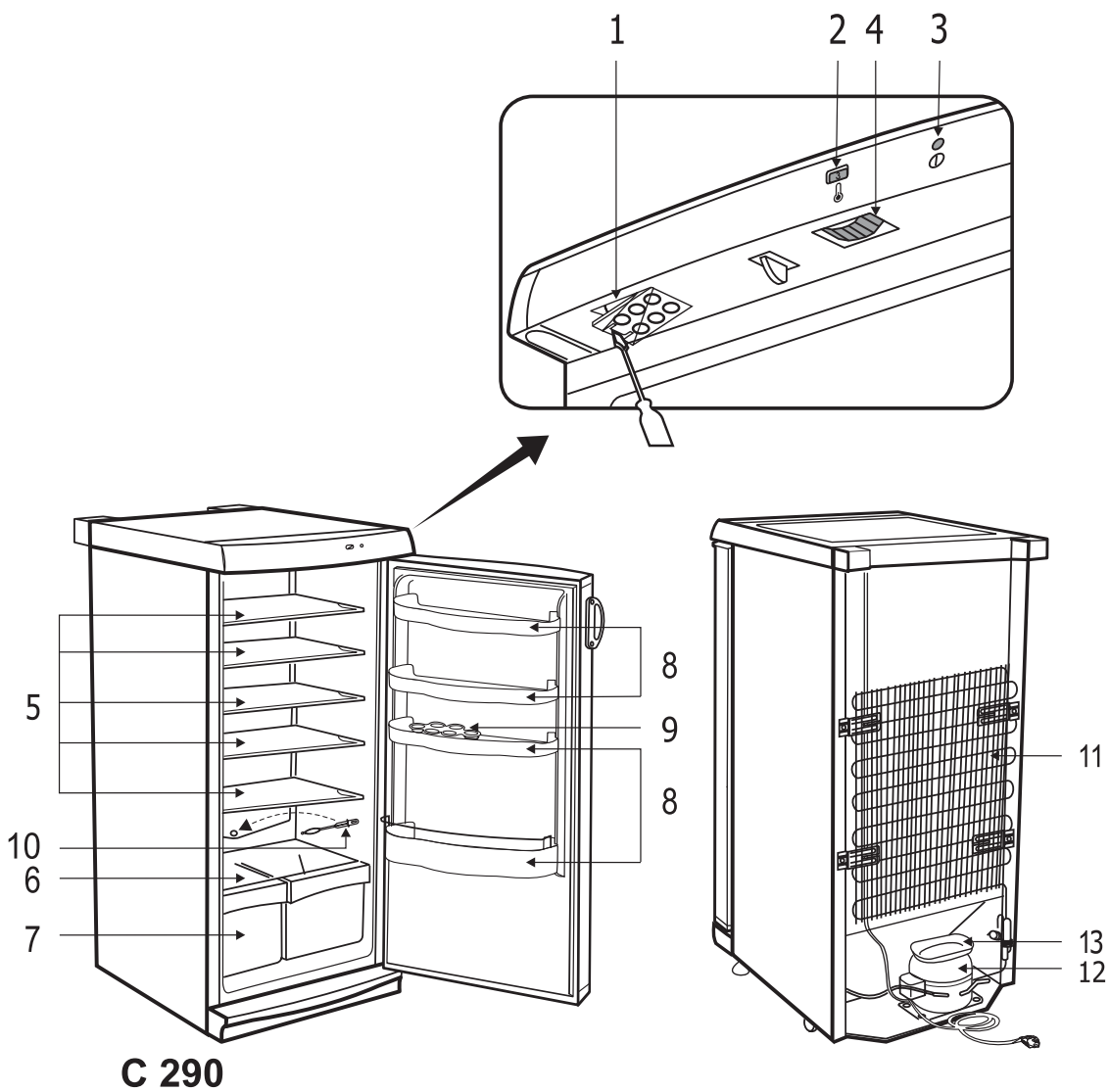
GEBRUIKSAANWIJZING

NL

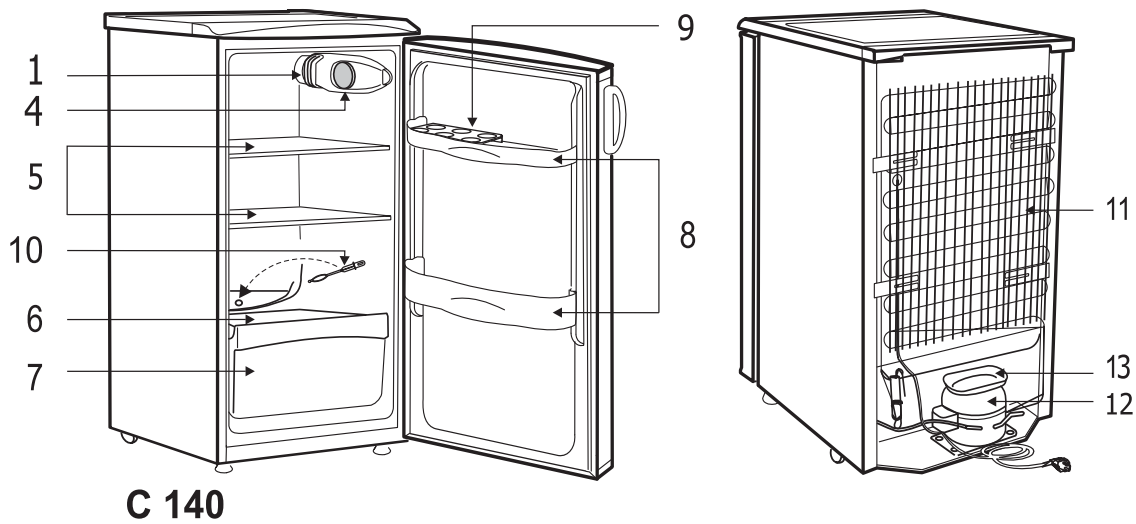


CE

1

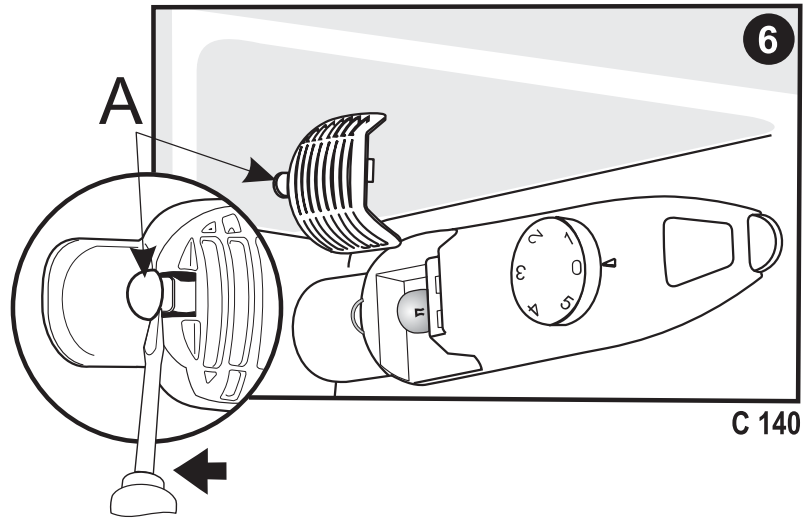
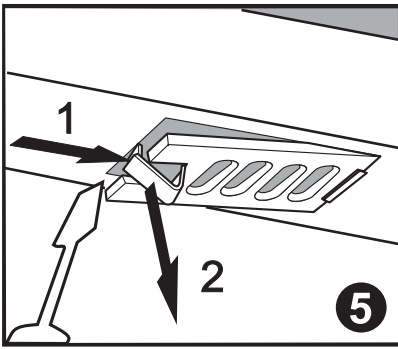


C 290



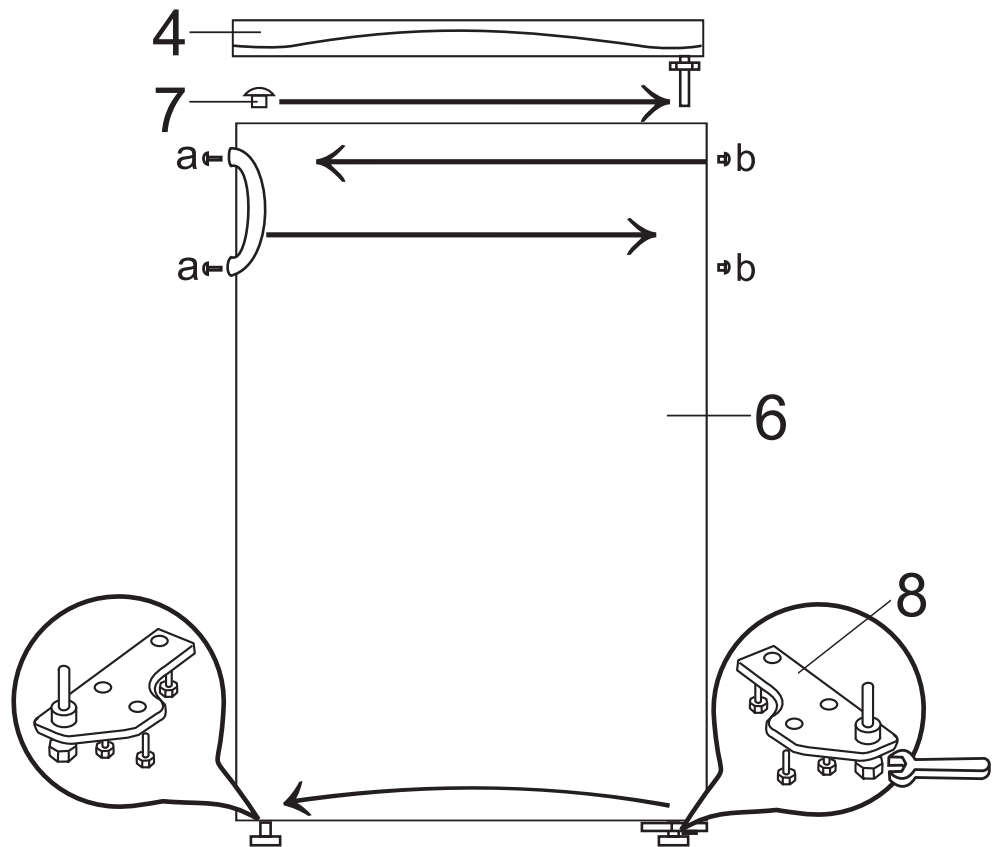
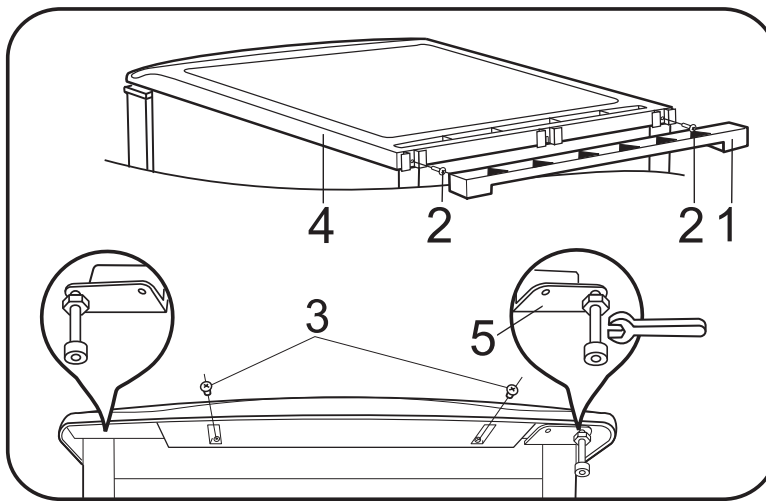
C 140

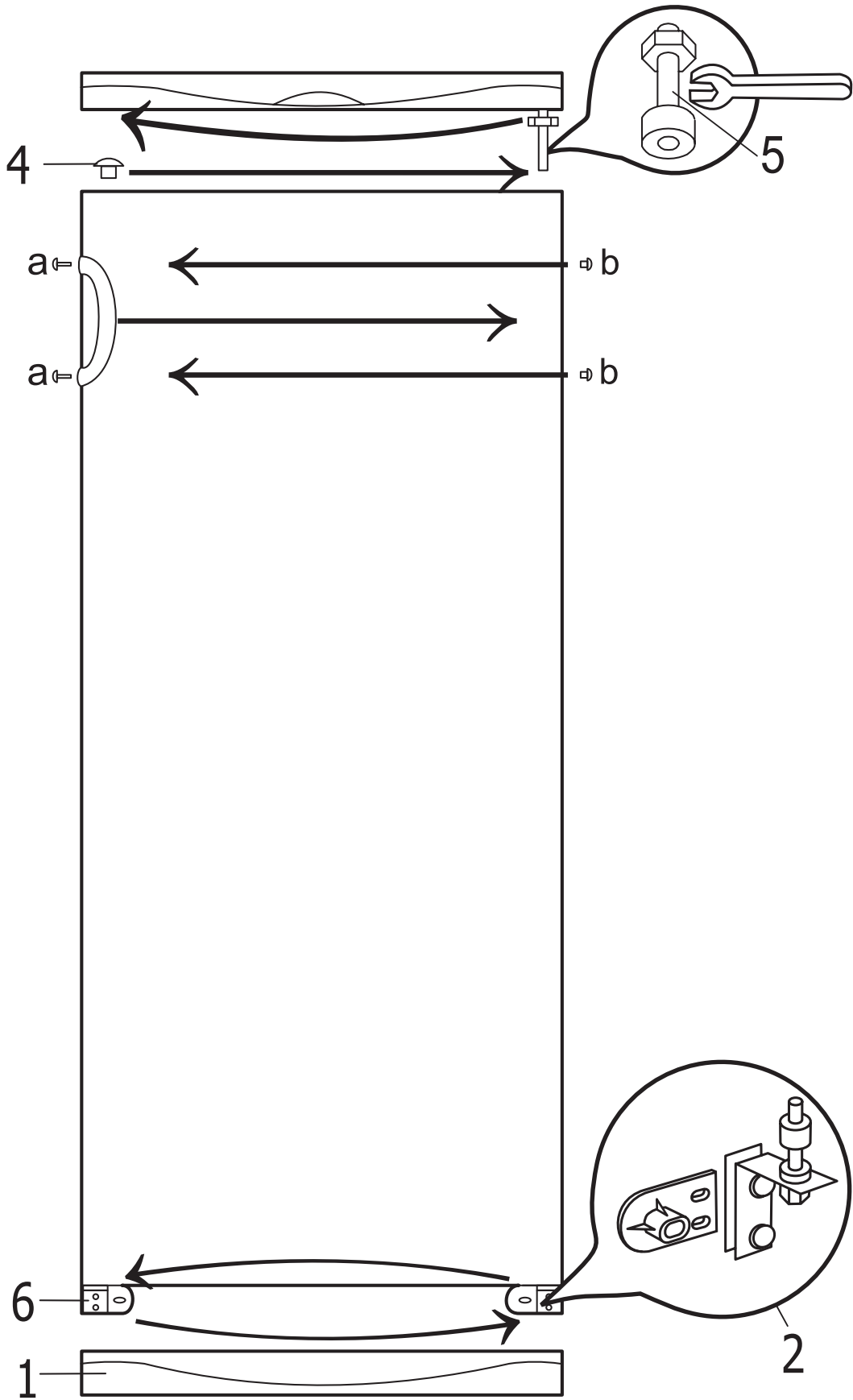
C 290



C 140

C 140





IMPORTANT USE AND SAFETY INSTRUCTIONS

CAREFULLY READ THE INSTRUCTION MANUAL. If instructions are not followed, there is a risk of injury, damage of the appliance and loss of the right to free warranty service. We recommend to keep the Instruction manual the whole time you have the appliance. When you sell the appliance pass the Instruction manual to the new owner of the appliance.

WARNING!

- **Do not cover the ventilation holes at the top and on the sides of the appliance.**
- **Do not use any mechanical means or electrical devices to hasten the thawing process when cleaning the freezer compartment.**
- **Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.**
- **If the supply cord is damaged it must be replaced by the manufacturer, manufacturer service agent or a similarly qualified person, in order to avoid a hazard.**
- **Disposal of the appliance should be according to national rules.**
- **Do not damage the appliance refrigeration system.** It contains the refrigerant gas R600a. If the refrigeration system is damaged:



- Do not use any open flame.
- Avoid sparks — do not turn on any electrical appliances or lighting fixtures.
- Immediately ventilate the room.

- **Do not allow children to play with the appliance or to plug it in or unplug from the electricity supply socket. Do not allow children to play with the packaging material from the appliance.** Packaging materials (e.g. plastic bags, polystyrene) are dangerous for children. Risk of suffocation! Keep packaging materials out of reach of children.
 - **The appliance should not be used by children or mentally challenged individuals, unless they have previously been shown how to operate the appliance by someone responsible for their safety.**
- If the appliance is brought in from the cold (temperature is not higher than +12 °C), you should wait for two hours before connecting it to the mains.
 - The appliance should not be connected to the mains until all packing and transport materials aren't removed.
 - Once the appliance is unpacked, make sure that it is complete, that the body and the electrical cord aren't damaged.
 - It is forbidden to use a technically damaged appliance.

CONNECTION TO THE MAINS

- **The appliance must be plugged into an earthed electricity supply socket. The earthed electrical socket by which the appliance is connected to the mains should be in an accessible place.**
- IF THE APPLIANCE IS PRODUCED WITH THE SPECIAL SUPPLY CORD IT CAN BE EXCHANGED ONLY BY THE SAME SPECIAL SUPPLY CORD PROVIDED BY THE MANUFACTURER.
- TO AVOID HAZARDS, DAMAGED POWER SUPPLY CORDS SHOULD BE REPLACED ONLY BY THE MANUFACTURER, A MAINTENANCE TECHNICIAN, OR A PERSON WITH AN EQUIVALENT QUALIFICATION.
- **DO NOT USE extension cords or connectors (adapters) or couplers.**

- **The frequency and power of the electricity supply in your house must conform to the general data parameters of the appliance as it is shown in the product label.**
 - **When positioning the appliance, be careful that the electrical cord isn't squeezed in order to avoid its damage. Do not store heavy objects such as cooling devices, furniture or other domestic devices next the appliance in such a way that they could squeeze and damage the electrical cord. This can cause a short circuit and a fire.**
 - **Make sure that the plug of the electrical cord is not squeezed by the back wall of the appliance or otherwise damaged. A damaged plug can be the cause of a fire!**
- IF THE APPLIANCE IS UNPLUGGED (FOR CLEANING, MOVING TO ANOTHER PLACE, ETC.), IT MAY BE REPEATEDLY SWITCHED ON AFTER **15 MIN.**
 - The appliance should be used only for storing foodstuffs.
 - This appliance is not designed for the storage of explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant.
 - It is prohibited to store petrol and other flammable liquids near the appliance.
 - The appliance can't be disposed of by burning.
 - Do not place any switched on electrical devices (such as microwave ovens, hair dryers, irons, electric kettles or other electrical devices) on top of the appliance because this may cause ignition of plastic parts.
 - Do not place any dishes with liquids on top of the appliance and do not keep flowers in vases or other liquid-filled vessels on the appliance.
 - Do not climb on or sit on the appliance, do not lean on or hang on the appliance doors and do not allow children to do this.



IF THE APPLIANCE IS OUT OF ORDER AND IT IS NOT POSSIBLE TO REPAIR IT BY MEANS OF GIVEN RECOMMENDATIONS, UNPLUG IT, OPEN THE DOORS AND CALL THE SERVICE EXPERT. ONLY A SERVICE REPRESENTATIVE CAN REMEDY ALL TECHNICAL OR CONSTRUCTION FAULTS.

DISPOSAL OF USED DEVICES



This product is marked in accordance with the European waste regulation 2002 / 96 / EC -WEEE It regulates the proper disposal of the product. Environmentally friendly disposal will prevent possible negative consequences to health caused by improper disposal. This symbol on the product or its packaging indicates that this product must not be disposed of with the regular household waste. The user has to return the product to a collection point for the recycling of electric and electronic equipment. The

disposal must comply with the local regulations in place. For further information please contact your local authorities or waste collection service.

Disable waste equipment before disposal:

- Disconnect the plug from the wall socket.
- Disconnect the plug from the mains cable.
- Remove or disable any existing spring or latch locks.

This will prevent children from locking themselves (risk of suffocation!) or from getting into perilous situations. Children might not understand the risks that arise from handling household devices. Therefore, observe children and make sure they do not play with the device.

GENERAL INFORMATION

The appliance is a refrigerators made as a cabinet and designed for a short-term storage of chilled products.

THE APPLIANCE IS ECOLOGICALLY CLEAN, CONTAINING NO MATERIALS HARMFUL TO THE OZONE LAYER: the refrigerant used is R600a, the foaming agent used for the appliance insulation is cyclopentane C₅H₁₀.

THE MANUFACTURER GUARANTEES RELIABLE OPERATION OF THE REFRIGERATOR WHEN THE RELATIVE AIR HUMIDITY NOT GREATER THAN 70 PER CENT AND THE AMBIENT TEMPERATURE IS: +16 TO +32 DEGREES CELSIUS (The appliance climate class is **N**), +16 TO +38 DEGREES CELSIUS (The appliance climate class is **ST**).

Model	C 290		C 140	
Total gross volume, L	284		130	
Net volume, L	275		127	
Energy efficiency class	A+	A	A+	A
Actual consumption will depend on how the appliance is used and where it is located				
Energy consumption: kWh/24h kWh/year	0,374 137	0,460 168	0,323 118	0,410 150
Climate class	N - ST	N	N	
Noise level, dB(A)	41		38	
Overall dimensions, mm	145 x 60 x 63	145 x 60 x 60	85 x 56 x 60	
Weight, kg	49,5		31,5	
Electrical Data	see in the product label			

NOTE. The manufacturer reserves the right to make future changes to technical parameters and specifications.

All device-specific data of the energy label have been determined by the manufacturer under laboratory conditions in accordance with pan-European standardized measuring methods. These are regulated by ISO EN 15502. The actual energy consumption depends on the usage and might therefore also be above the values determined by the manufacturer under standard conditions. An expert knows these relations and will execute the tests with special measurement instruments in accordance with the regulations in place.

MANUFACTURER DATA

The manufacturer reserves the right to make future changes to technical parameters and specifications. **Product is subject to changes and improvements.**

DESCRIPTION OF THE APPLIANCE, BASIC PARTS

(see page 1, fig. 1)



THE APPLIANCE ACCESSORIES LISTED BELOW MAY DIFFER FROM THE ACCESSORIES OF THE APPLIANCE YOU HAVE BOUGHT IN QUANTITY AND IN DESIGN. This description is adapted for entire group of refrigerator.

- | | | | |
|---|---|----|----------------------------|
| 1 | Interior lighting lamp / lamp cover | 8 | Doors tray |
| 2 | Thermostat position indicator | 9 | Egg tray |
| 3 | Electric supply indicator (green light) | 10 | Thaw water channel cleaner |
| 4 | Thermostat - temperature regulator | 11 | Condenser |
| 5 | Adjustable height shelves | 12 | Compressor |
| 6 | Shelf (glass) | 13 | Thaw water drip tray |
| 7 | Fruit and vegetable boxes | | |

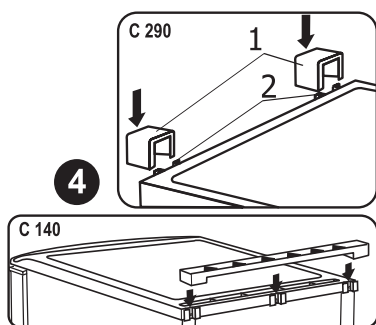
PREPARING THE APPLIANCE FOR OPERATION

It is recommended to prepare the appliance for operation with a helper.

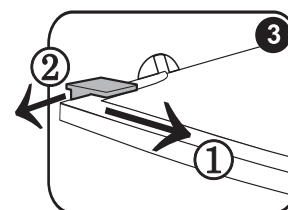
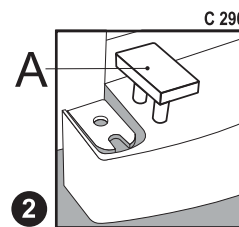
- Remove package. Lift the appliance away from foamed polystyrene base.
- Tear off adhesive tapes.
- When positioning the appliance in chosen location, it will move more easily into position if you lift the front a little and incline it backward, allowing it to roll on its casters (only C 290).



If your appliance is fit with screwed handles to not rise or push it taking by handles. Handles may break.



- Remove all red-coloured parts (see fig. 2, 3) from the shelves. Tear away the adhesive tapes from the door trays – they are intended only for the transport of the appliance.
- Suitably dispose the packaging material.
- Take two supports from the bag (see fig. 4) and insert them into the guides at the top back part of the appliance.



POSITIONING

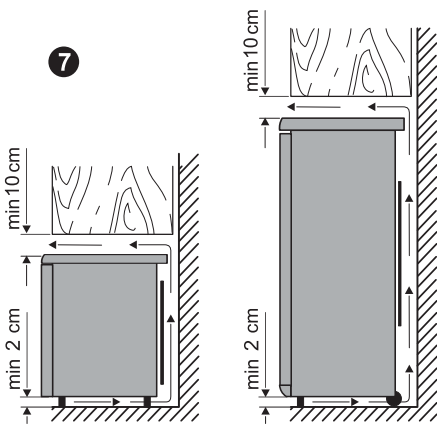
- Place the appliance in a dry, well ventilated room.

WARNING! The appliance should not be operated in an unheated room or porch. Place the appliance away from heat sources such as kitchen stove/oven, radiators, or direct sunlight.



WARNING! The appliance must not touch any pipes for heating, gas or water supply or any other electrical devices.

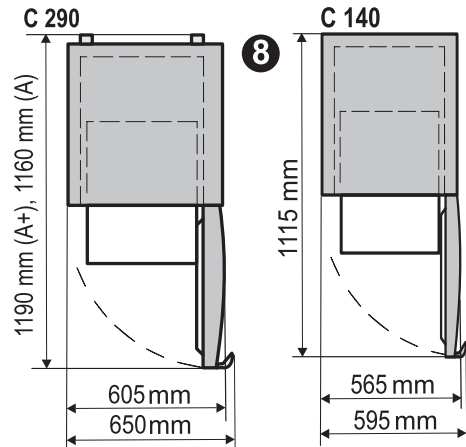
- Do not cover the ventilation holes at the top of the appliances– it must be a good air circulation around the appliance. There should be a gap of at least 10 cm between the top of the appliance body and any furniture that may be above it (see fig. 7). If this requirement is not followed, the appliance consumes more electrical energy and its compressor may overheat.



• If the appliance is placed in a corner, a gap of at least 1 cm must be left between the appliance body and the wall (see fig. 8).

• The appliance must stand on a level surface and must not touch the wall. If necessary, regulate the height of the appliance by adjusting the levelling feet: by turning them clockwise – the front of the appliance rises, by turning them counter clockwise – it comes down. If the appliance is tilted slightly backward – the doors will close by themselves.

of the appliance rises, by turning them counter clockwise – it comes down. If the appliance is tilted slightly backward – the doors will close by themselves.



TEMPERATURE REGULATION

The temperature in the refrigerator compartment is controlled using the thermostat knob **4** (fig. 1) by turning it to one side or the other. The temperature indication in digits is shown beside the thermostat knob.

Model C 290. When the appliance door is closed, the thermostat position is seen on the thermostat position indicator **2** (see page 1, fig. 1).

The temperature is regulated on the scale:


0 = Compressor is switched off. **WARNING! Electric current is not switched off.**

1 = highest temperature (lowest cooling)

5 = lowest temperature (highest cooling)

If food products in the refrigerator compartment are too cold, set the thermostat knob to **1**, **2** or **3**. If food products in the refrigerator compartment are not being chilled sufficiently, set the thermostat knob to **4** or **5**.

Please set the desired temperature in the appliance according to your own requirements.

 THE TEMPERATURE IN THE REFRIGERATOR COMPARTMENT MAY VARY DEPENDING ON AMBIENT TEMPERATURE, THE AMOUNT OF FOODSTUFFS, THE TEMPERATURE OF THE FOODSTUFFS, AND HOW OFTEN THE APPLIANCE DOOR IS OPENED AND CLOSED. Therefore we recommend:

- locate the appliance away from heat sources,
- food placed in the appliance should not be warmer than the room temperature,
- appliance door must not to be left open,
- the appliance door should not be open longer than it is necessary to take out or put in foodstuffs.

IF THE ROOM IS COOL, THE APPLIANCE COOLS LESS. THE TEMPERATURE IN THE APPLIANCE MAY THEREFORE RISE. Use the thermostat wheel to set a lower temperature.

DEFROSTING OF THE REFRIGERATOR COMPARTMENT

The refrigerator compartment defrosts automatically. Drops of ice that form on the back wall of the refrigeration compartment thaw during the time the compressor is not working and the thaw water runs down the thaw water runoff channel to the tray on top of the compressor, where it evaporates.

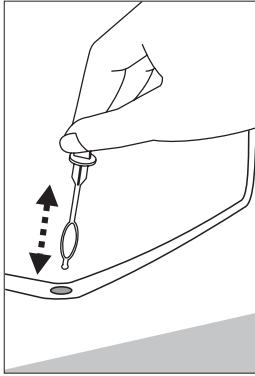
CLEANING AND CARE

REGULARLY CLEAN THE APPLIANCE.

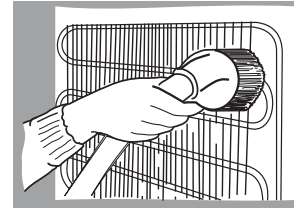


Remember that before cleaning the back part of the appliance body you must disconnect the appliance from the electrical energy supply socket by pulling the plug out of the electricity outlet.

- Clean the appliance inner surfaces with warm soapy water. Dishwashing detergent may also be used. Wipe dry inner and outer surfaces.



- Regularly clean the hermetic gaskets of the doors. Wipe dry.
- ◀ **REGULARLY CLEAN THE THAW WATER CHANNEL SPACE WITH A SPECIAL CLEANER FOR THAT PURPOSE.**
- At least once a year clean dust away from the back part of the appliance body and the compressor. A soft brush, electrostatic cloth or vacuum cleaner may be used for cleaning. ▶
- **DO NOT** use detergents containing abrasive particles, acid, alcohol or benzene for cleaning the appliance inner and outer surfaces.
- **DO NOT** use for cleaning cloths or sponges that have coarse surfaces intended for scrubbing.



PRACTICAL TIPS AND OBSERVATIONS

- Do not keep bananas in the refrigerator – these fruits are sensitive to cold.
- Do not keep prepared food and ready-to-cook (“heat and eat”) food in the same container.
- Store in an airtight container in the appliance any foodstuffs that have a strong odour (e.g. fresh fish, pâté de foie gras goose liver pâté, and cheese).
- **IF THE APPLIANCE IS TO BE LEFT SWITCHED OFF FOR AN EXTENDED PERIOD, LEAVE ITS DOORS OPEN.**



Remarks on the appliance operating noise. As the appliance operates and goes through the freezing cycle, various noises will be emitted. This is normal and is not a sign of any malfunction.

- As the refrigerant circulates around the refrigeration system, it causes sounds like murmuring, bubbling, or rustling.
- Louder sounds like popping or clicking may be heard for a short time as the refrigerator’s compressor switches on.

CHANGING THE INTERIOR LIGHT BULB

When changing the interior light bulb, do the actions below in the order they are listed:

Model C 290 - see page 2, fig. 5

1. Unplug the appliance from the mains by pulling the plug out of the electricity supply socket.
2. Press the fixed of dome light to the right and pulling it down take off dome light.
3. Replace the illuminating lamp. A lamp - 15W, a lamp holder - E14.
4. At first put in dome light to the right, then press it up till its fixing.
5. Connect the refrigerator to the mains.

Model C 140 – see page 2, fig. 6

1. Unplug the appliance from the mains by pulling the plug out of the electricity supply socket.
2. Push the interior light bulb lid retainer **A** to the right with a flat screwdriver and with your other hand pull it down.

3. Replace it with another 15W bulb of the same type with an E14 lamp holder.
4. When the bulb is replaced, first put the lamp lid in the right position, then on the left side push up until the lid fixes in position. Plug the appliance into the electricity supply socket.

CHANGING THE OPENING DIRECTION OF THE DOORS

It is recommended that changing the opening direction of the doors should be done with a helper. You will need two spanners No. 8 and No. 10 and a Philips head screwdriver.

When changing the opening direction of the doors, YOU CAN NOT lay the refrigerator horizontally.

Do the actions below in the order they are listed:

WARNING! Turn off the appliance and pull the plug out of the electricity supply socket.

Model C 290 - see page 3

1. Remove bottom bracket **1**. Remove bottom bracket **2** together with the washers on the axle and the plastic spacer. Remove compartment door.
2. Remove cap **4** from the refrigerator door and press it in on the opposite side.
3. Unscrew axle **5** by turning it counter-clockwise. Remove it together with the bolt and washers.
4. On the opposite side, screw in axle **5** in a clockwise direction together with the bolt and washers.
5. Turn bracket **2**, together with the nuts on the axle and the plastic spacer, around a full 180°, replacing the nuts on the axle and tightening them on the opposite side.
6. Screw bottom bracket **4** together with the washers on the axle and the plastic spacer into the place for bracket **2**. Screw bracket **2** into the place for bracket **4**. Remove bolt caps (**a**) and plugs (**b**). Unscrew the bolts holding the handles in place. Move the handles to the other side. Screw on. Press plugs into the remaining apertures in the door and cover bolts with caps **a**.
7. Replace bottom lid **1**.

Model C 140- see page 2

1. Remove support **1** and undo screws **2**. Undo the two screws **3** that hold the pull-out shelf. Remove pull-out shelf **4**. Take off bracket **5** together with the washers that are on the axle.
2. Unscrew the axle from bracket **5** together with its washers and screw it into the second aperture of bracket **5**. Remove compartment door.
3. Remove plug **7** from refrigerator door and press it in on the opposite side. Take off bottom bracket **8** together with the washers that are on the axle. Unscrew the axle by turning it counter-clockwise. Turn bracket **6** around a full 180° and screw the axle back in. Fix the bracket in place on the opposite side. Mount refrigerator compartment door on the axle of bracket **8**.
4. Fix bracket **5** in place together with the washers that are on the axle.
5. Put the pull-out shelf back in place and replace screws **2** and **3**. Place support **1** in the groove at the top back part of the refrigerator. Remove bolt caps **a** and plugs **b**.
6. Unscrew the bolts holding the handles in place. Move the handles to the other side. Screw on. Press plugs into the remaining apertures in the door and cover bolts with caps **a**.

OPERATION PROBLEMS AND THEIR SOLUTIONS (TROUBLESHOOTING)

What if ...

- **The appliance is plugged in to the mains but it does not work and the electricity supply voltage indicator is not illuminated.** Check that your house electricity supply installations are in order. Check that the plug is correctly inserted into the electricity supply socket.

- **The noise has become louder.** Check that the appliance is standing stable, on a level place. To make it level, regulate the front feet. Check if the appliance is not touching any furniture, and that no part of the refrigeration system at the back part of the appliance body is touching the wall. Pull the appliance away from any furniture or walls. Check that the cause of increased noise isn't due to bottles, cans or dishes in the appliance that might be touching each other.
- **Water has appeared at the bottom of the refrigerator compartment.** Check whether a thaw water channel space isn't blocked. Clean the thaw water channel space with a cleaner intended for that purpose.
- **Water has appeared on the tempered glass shelves.** Food items or dishes in the refrigeration compartment are touching the back wall of the compartment. Do not let food items or dishes touch the back wall.
- **Water has appeared under the appliance.** The thaw water collection tray has slipped off the compressor. Place the tray on top of the compressor.
- **When the appliance door is opened, the rubber sealing gasket pulls out.** The gasket is smeared with sticky foodstuffs (fat, syrup). Clean the sealing gasket and the groove for it with warm water containing soap or dishwashing detergent and wipe dry. Put the rubber sealing gasket back into the place.
- **High temperature in appliance, the compressor operation pauses are short.** Ascertain whether the appliance door is shutting tightly, whether the door wasn't kept open longer than necessary when taking out or putting in foodstuffs, or whether a large amount of warm food was placed in the appliance.
- **The top of the appliance has condensation on it.** The ambient relative air humidity is above 70 %. Ventilate the room where the appliance stands, and if possible remove the cause of the humidity.

TRANSPORT

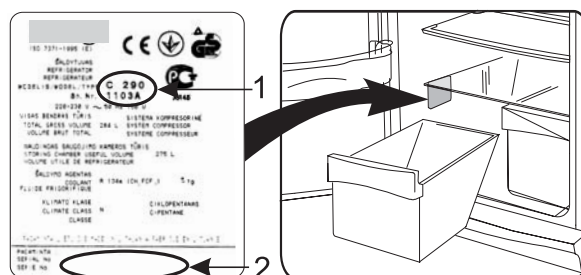


THE MANUFACTURER WILL NOT BE RESPONSIBLE FOR ANY DAMAGE TO THE APPLIANCE THAT RESULTS FROM NON-COMPLIANCE WITH THE INSTRUCTIONS FOR TRANSPORTATION.

- The appliance should be transported only in the vertical position.
- When being transported, the appliance should be protected from atmospheric conditions (rain, snow, dampness).
- The appliance should be firmly secured in place while being transported, to avoid slippage or any shocks in the transport vehicle.
- If the appliance was transported not vertically, it may be connected to the mains after 4 hours at least. If this is not done, the appliance compressor may fail.

WARRANTY SERVICE

IF YOUR APPLIANCE IS NOT WORKING PROPERLY, ASCERTAIN WHETHER YOU CAN REMEDY THE CAUSE OF THE FAULTY FUNCTIONING OF THE APPLIANCE YOURSELF. If you cannot solve the problem yourself, contact the nearest refrigerator service representative by telephone or in writing. When making contact, necessarily indicate the refrigerator model **1** and number **2**. You will find this data on the product label, which is glued to the left wall of the refrigerator compartment, near the fruit and vegetable trays.



WICHTIGE GEBRAUCHS UND SICHERHEITSHINWEISE

LESEN SIE BITTE DIE GEBRAUCHSANWEISUNG SORGFÄLTIG DURCH ! Bei Nichtbeachtung der in der Gebrauchsanweisung genannten Anweisungen besteht die Gefahr der Beschädigung des Geräts und des damit verbundenen Verlusts des Rechts auf Garantieleistungen. Wir empfehlen ihnen, die Gebrauchsanweisung bis zum Ende der Betriebszeit aufzubewahren und sie im Falle eines Verkaufs des Geräts an den neuen Eigentümer weiterzugeben.

! ACHTUNG!

- Halten Sie die Lüftungsöffnungen im Gerätegehäuse oder in möglichen Seitenwänden von umgebenden Einbauwänden frei von Hindernissen.
- Benutzen Sie keine mechanischen Gegenstände oder andere Mittel, um den Abtauprozess zu beschleunigen, ausser den vom Hersteller empfohlenen.
- Das Kühlsystem des Geräts nicht beschädigen. Verwendetes Kühlmittel



R 600a. Falls das Kühlsystem beschädigt ist:

Kein offenes Feuer verwenden.

Funkenschlag vermeiden, keine elektrischen sowie Beleuchtungsgeräte einschalten.

Den Raum sofort durchlüften.

- Kinder nicht mit dem Kühlschrank spielen oder ihn ans Netz anschließen oder den Stecker ziehen lassen. Kinder nicht mit der Verpackung spielen lassen. Verpackungsteile (z. B. Folien, Styropor) können für Kinder gefährlich sein. Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial von Kindern fernhalten.
- Diese Gerät ist nicht dafür bestimmt durch Personen (einschließlich Kinder), mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen wie das Gerät zu benutzen ist.
- Falls der Kühlschrank sich in kühler Umgebung befunden hat (Außentemperatur weniger als +12 °C), diesen erst nach Ablauf von zwei Stunden ans Netz anschließen.
- Das Gerät nicht ans Netz anschließen ohne vorher alle Verpackungs- und Transportelemente entfernt zu haben.
- Bitte überprüfen Sie nach dem Auspacken des Geräts, ob alle Bestandteile vorhanden sind und ob Gehäuse und Kabel keine Beschädigungen aufweisen.
- Die Benutzung eines technisch nicht einwandfreien Geräts ist zu unterlassen.

! NETZANSCHLUSS

- Das Kühlgerät unbedingt an eine geerdete Steckdose anschließen. Die geerdete Steckdose für den Netzanschluss des Geräts sollte sich an gut zugänglicher Stelle befinden.
- VOR DEM AUFSTELLEN EIN DEFEKTES KABEL UNBEDINGT DURCH EIN NEUES VOM SELBEN TYP WIE DAS VOM HERSTELLER DES KÜHLGERÄTS VERWENDETE ERSETZEN, UM SCHADEN AN GESUNDHEIT UND EIGENTUM ZU VERMEIDEN.

- UM JEGLICHES RISIKO AUSZUSCHLIESSEN, DARF EIN SCHADHAFTES NETZKABEL NUR VOM HERSTELLER, DESSEN WARTUNGSMEISTER ODER EINER ENTSPRECHEND AUSGEBILDETEN PERSON AUSGEWECHSELT WERDEN.
 - **Das Verwenden von Verlängerungskabeln, Adaptern oder Mehrfachsteckdosen ist NICHT ZULÄSSIG.**
 - **Netzspannung und -frequenz müssen mit den in Angaben in der Tabelle über die allgemeinen Eigenschaften des Kühlschranks übereinstimmen.**
 - **Beachten Sie bitte beim Aufstellen des Kühlgeräts, dass dieser das Netzkabel nicht beschädigt. Nichts Schweres wie Kühlgeräte, Möbel oder andere Haushaltgeräte auf das Stromkabel stellen, um dieses nicht zu beschädigen. Andernfalls könnte dies zu einem Kurzschluss und zu einem Brand führen.**
 - **Achten Sie darauf, dass die Rückwand des Kühlgeräts den Netzstecker nicht berührt oder letzterer in irgendeiner Weise beschädigt ist. Ein defekter Netzstecker kann zu einem Brand führen!**
- NACH DEM AUSSCHALTEN DES GERÄTS (ZUR REINIGUNG, ZUM AUFSTELLEN AN EINEM ANDEREN PLATZ USW.) DIESES ERST NACH MINDESTENS **15** MINUTEN WIEDER ANS NETZ ANSCHLIEßEN.
 - Das Kühlgerät nur zur Kühlung und Aufbewahrung von Esswaren verwenden.
 - In diesem Gerät keine explosionsfähigen Stoffe, wie zum Beispiel Aerosolbehälter mit brennbarem Treibgas, lagern.
 - Vor der Reinigung das Gerät ausschalten und den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
 - Das Gerät darf nicht verbrannt werden.
 - Bitte keine elektrischen Geräte wie Mikrowellengeräte, Haartrockner, Bügeleisen, Wasserkocher und ähnliche auf den Kühlschrank stellen: Kunststoffteile könnten sich entzünden.



NUR DER SERVICE-FACHMANN IST IMSTANDE, TECHNISCHE MÄNGEL ZU BEHEBEN.

ENTSORGUNG VON ALTGERÄTEN



Dieses Gerät ist ausgezeichnet lt. Vorgabe der Europäischen Entsorgungsvorschrift 2002 / 96 / EC -WEEE Sie stellt sicher, dass das Produkt ordentlich entsorgt wird. Durch die umweltfreundliche Entsorgung stellen Sie sicher, dass eventuelle gesundheitliche Schäden durch Falschentsorgung vermieden werden.

Das Symbol der Tonne auf dem Produkt oder den Begleitpapieren zeigt an, dass dieses Gerät nicht wie Haushaltsmüll zu behandeln ist. Stattdessen soll es dem Sammelpunkt zugeführt werden für die Wiederverwertung von elektrischen und elektronischen Gerätschaften. Die Entsorgung muss nach den jeweils örtlich gültigen Bestimmungen vorgenommen werden. Für weitere Informationen wenden Sie sich an Ihre örtliche Behörde oder Entsorgungsfirma.

Machen Sie ausgediente Altgeräte vor der Entsorgung unbrauchbar:

- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Trennen Sie den Stecker vom Netzkabel.
- Entfernen oder zerstören Sie evtl. vorhandene Schnapp-und Riegelschlösser.

Dadurch verhindern Sie, dass sich spielende Kinder im Gerät einsperren (Erstickungsgefahr!) oder in andere lebensgefährliche Situationen geraten. Kinder können Gefahren, die im Umgang mit Haushaltsgeräten liegen, oft nicht erkennen. Sorgen Sie deshalb für die notwendige Aufsicht und lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät spielen.

ALLGEMEINE DATEN

Bei Ihrem Kühlgerät handelt es sich um einen Zweikammerkühlschrank mit Gefrierfach oben. Im der Kühlfach werden Frischprodukte aufbewahrt, im Gefrierfach werden Nahrungsmittel eingefroren und für längere Zeit aufbewahrt.

DER KÜHLSCHRANK IST UMWELTFREUNDLICH, ER BEINHÄLTET KEINE DIE OZONSCHICHT SCHÄDIGENDEN MATERIALIEN: als Kühlmittel wird R600a verwendet, die Isolierung Ihres Geräts besteht aus Zyklopentan C₅H₁₀.

DER HERSTELLER GARANTIERT EINE ZUVERLÄSSIGE FUNKTION DES KÜHLSCHRANKS BEI EINER VERHÄLTNISSMÄSSIGEN LUFTFEUCHTIGKEIT VON BIS ZU 70 PROZENT UNEINER UMGEBUNGSTEMPERATUR:

VON +16 BIS +32 GRAD CELSIUS (Der Kühlschrank gehört der Klimaklasse **N** an),

VON +16 BIS +38 GRAD CELSIUS (Der Kühlschrank gehört der Klimaklasse **ST** an).

Modell	C 290		C 140	
Gesamtbruttovolumen, L	284		130	
Refrigerator net volume, L	275		127	
Energieeffizienzklasse	A+	A	A+	A
Der tatsächliche Verbrauch hängt von der Nutzung und vom Standort des Geräts ab.				
Energieverbrauch: kWh / 24 h kWh / Jahr	0,374 137	0,460 168	0,323 118	0,410 150
Klimaklasse	N - ST		N	
Geräuschemission, dB(A)	41		38	
Abmessungen, cm	145 x 60 x 63	145 x 60 x 60	85 x 56 x 60	
	49,5		31,5	
Elektrische Daten	siehe Typenschild			

ANMERKUNG. Der Hersteller behält sich das Recht vor, die in der Gebrauchsanweisung genannten technischen Eigenschaften des Geräts sowie dessen Ausstattung zu ändern.

Alle gerätespezifischen Daten des Energielabels sind durch den Gerätehersteller nach europaweit genormten Messverfahren unter Laborbedingungen ermittelt worden. Sie sind in der ISO EN 15502 festgehalten. Der tatsächliche Energieverbrauch der Geräte im Haushalt hängt natürlich vom Aufstellungsort und vom Nutzerverhalten ab und kann daher auch höher liegen als die vom Gerätehersteller unter Normbedingungen ermittelten Werte. Der Fachmann kennt diese Zusammenhänge und führt die Prüfungen mit speziellen Messgeräten nach den gültigen Normen durch.

HERSTELLERANGABEN

Der Hersteller behält sich das Recht vor, die in der Gebrauchsanweisung genannten technischen Eigenschaften des Gerätes sowie dessen Ausstattung zu ändern. **Änderungen zur Verbesserung des Produktes vorbehalten.**

BESCHREIBUNG DES GERÄTS, HAUPTBESTANDTEILE

Siehe Seite 1, Abb. 1



DAS IM WEITEREN ERWÄHNT ZUBEHÖR DES KÜHLGERÄTS KANN SICH VON DEM IHRES GERÄTS SOWOHL HINSICHTLICH SEINER MENGE ALS AUCH DES DESIGNS UNTERSCHIEDEN. Die hier gegebene Beschreibung ist die eines Kühlschranks aus der Gruppe der Gefrierfach.

- | | | | |
|---|----------------------------------|----|---|
| 1 | Innenbeleuchtung | 8 | Türablagen |
| | Deckel der Innenbeleuchtung | 9 | Eierschalen |
| 2 | Anzeige der Temperaturregelung | 10 | Reinigungsinstrument für die
Tauwasserauffangrinne |
| 3 | Stromanzeige (grün) | 11 | Kondensator |
| 4 | Temperaturregler | 12 | Kompressor |
| 5 | Ablageflächen (Höhe verstellbar) | 13 | Tauwasserverdunstungsgefäß |
| 6 | Glasablagefläche | | |
| 7 | Behälter für Obst und Gemüse | | |

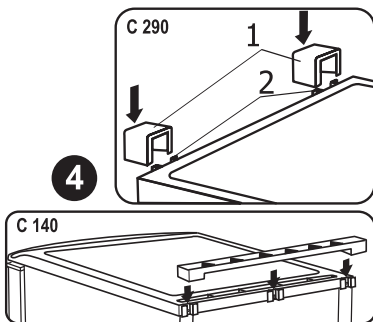
VORBEREITUNG DES GERÄTS

Wir empfehlen, für die Vorbereitungsarbeiten eine weitere Person heranzuziehen.

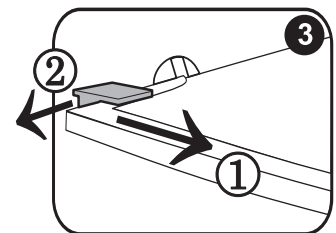
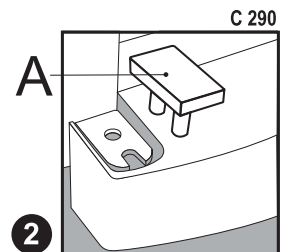
- Die Verpackung entfernen. Den Kühlschrank von der Schaumstoffunterlage nehmen.
- Klebebänder entfernen. Entsorgen Sie die Verpackungen fachgerecht.
- Entfernen Sie die Dichtungen, die die Kühlschranktür fixieren.



Ist Ihr Kühlschrank mit angeschraubten Handgriffen ausgestattet, so beim Anheben und Verschieben des Kühlschranks bitte nicht auf Handgriffe zu nehmen, um ihren Abbruch zu vermeiden.



- Entfernen Sie alle roten Teile von den Ablageflächen. Entfernen Sie die roten Klebebänder von den Türablagen, diese sind nur für den Transport erforderlich (siehe Abb. 2, 3).
- Nehmen Sie die zwei Streben (siehe Abb. 4) und setzen Sie sie in die Führungen im oberen Teil der Rückwand ein.



AUFSTELLUNG

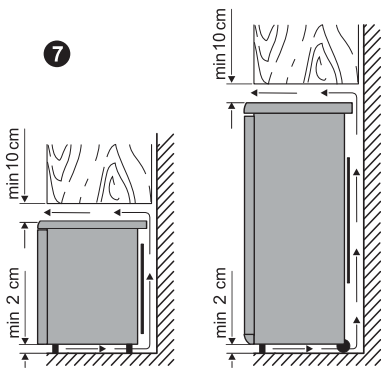
- Stellen Sie den Kühlschrank in einem trockenen, gut gelüfteten Raum auf.

ACHTUNG! Der Kühlschrank darf nicht in ungeheizten Räumen oder auf dem Balkon betrieben werden. Das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe einer Heizquelle (Kochherd, Heizkörper, direkte Sonneneinstrahlung) aufstellen.



ACHTUNG! Der Kühlgerät darf nicht in Kontakt mit Heizungs-Gas- und Abwasserrohre geraten sowie elektrische Geräte nicht berühren.

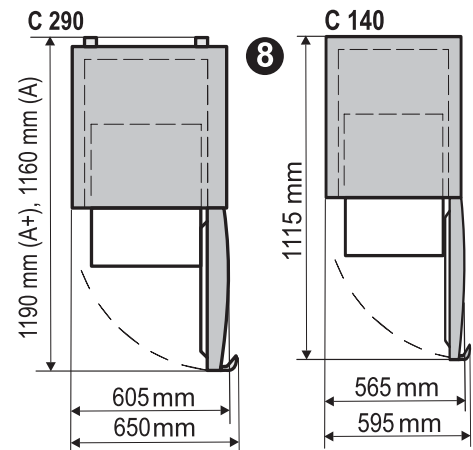
- Die Lüftungsöffnung an der Oberseite des Kühlschranks darf nicht abgedeckt werden, eine ungehinderte Lufzirkulation muss gewährleistet sein. Der Zwischenraum zwischen der Oberseite



des Kühlschranks und einem darüber befindlichen Möbel sollte mindestens 10 cm betragen (siehe Abb. 7). Andernfalls steigt der Stromverbrauch des Kühlschranks an oder der Kompressor kann sich überhitzen.

- Falls der Kühlschrank in einer Ecke aufgestellt werden soll, belassen Sie einen seitlichen Abstand von mindestens 1 cm (siehe Abb. 8).
- Der Kühlschrank ist unbedingt auf einer ebenen Oberfläche aufzustellen.

Regulieren Sie, falls nötig, die Höhe durch Drehen der Stützfüße: durch Drehen im Uhrzeigersinn hebt sich der Vorderteil des Geräts, durch Drehen im Gegenuhrzeigersinn senkt er sich. Wenn der Kühlschrank ganz leicht nach hinten geneigt steht, gehen die Türen von selbst zu.



TEMPERATURREGULIERUNG

Die Temperatur im Kühlfach wird durch Drehen des Temperatur-Drehreglers **4** (siehe Seite 1, **Abb. 1**) eingestellt. Die eingestellte Temperatur auf einer fünfstufigen Skala ist am Drehregler ablesbar.

Für das Modell C 290. Bei geschlossener Kühlschranktür ist sie an der Anzeige des Temperaturreglers **2** ablesbar.

Die Temperatur kann auf einer fünf- bzw. siebenteiligen Skala reguliert werden.

0 = der Kompressor wird abgeschaltet! **ACHTUNG! Das Gerät ist noch am Stromnetz angeschlossen.**

1 = höchste Temperatur (geringste Kühlung)

5 = niedrigste Temperatur (stärkste Kühlung)

Falls die Produkte im Kühlfach zu kalt sein sollten, stellen Sie einfach den Temperaturregler auf Stufe **1-3**. Falls die Produkte im Kühlfach zu wenig gekühlt werden, stellen Sie den Temperaturregler auf **3-5**.

Bitte stellen Sie die die Temperatur im Kühlschrank ganz nach Ihren Wünschen ein.



DIE TEMPERATUR IM KÜHLFACH KANN ABHÄNGIG VON UMGEBUNGSTEMPERATUR, MENGE UND TEMPERATUR DER NAHRUNGSMITTEL, HÄUFIGKEIT DER TÜRÖFFNUNG SCHWANKEN. Deshalb empfehlen wir Folgendes:

- Stellen Sie den Kühlschrank möglichst nicht in der Nähe von Wärmequellen auf;
- Stellen Sie keine Esswaren in den Kühlschrank, die wärmer als die Umgebungstemperatur sind;
- Lassen Sie die Kühlschranktüren nicht offen stehen;
- Halten Sie die Kühlschranktüren nicht länger offen, als es für das Herausnehmen oder Hineinstellen der Produkte erforderlich ist.

BEI NIEDRIGER RAUMTEMPERATUR KÜHLT DER KÜHLSCHRANK WENIGER STARK, DESHALB KANN DIE TEMPERATUR IM KÜHLSCHRANK ANSTIEGEN. Stellen Sie in diesem Fall die Temperatur mithilfe des Temperaturreglers niedriger.

ABTAUEN DER KÜHLKAMMER

Die Kühlkammer taut automatisch ab. Die sich hinten in der Kühlkammer bildenden Eistropfen schmelzen während der Betriebspausen des Kompressors, das Schmelzwasser fließt durch die Tauwasserauffangrinne ins Tauwasserverdunstungsgefäß auf dem Kompressor und verdunstet dort.

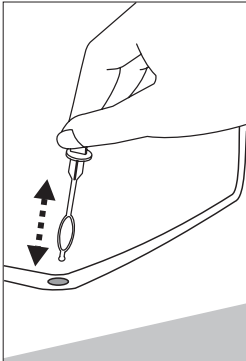
REINIGUNG UND PFLEGE

REINIGEN SIE DEN KÜHLSCHRANK REGELMÄSSIG.



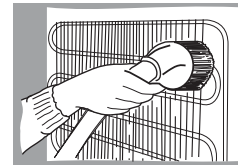
Vergessen Sie nicht vor dem Abtauen oder dem Reinigen des hinteren Teils des Gehäuses das Gerät vom Netz zu nehmen.

- Bewahren Sie die Innenoberflächen des Geräts und alle Kunststoffteile vor Fett, Säure, Soßen. Falls Sie unabsichtlich davon ausgießen, reinigen Sie die betroffenen Flächen sofort mit warmem Seifenwasser oder Spülmittel. Reiben Sie sie anschließend trocken.
- Reinigen Sie die Innenflächen des Kühlschranks mit warmem Seifenwasser. Es kann auch Geschirrspülmittel verwendet werden.
- Reiben Sie die Innen- und Außenflächen trocken.



• Reinigen Sie die Türdichtung regelmäßig. Reiben Sie sie trocken.
◀ REINIGEN SIE REGELMÄSSIG DIE ABFLUSSÖFFNUNG DER TAUWASSERAUFFANGRINNE MIT DEM DAFÜR VORGESEHENEN REINIGUNGSINSTRUMENT.

• Wischen Sie mindestens einmal im Jahr den Staub ab, der sich an der Kühlschrankrückwand und auf dem Kompressor angesammelt hat. Zur Reinigung eine weiche Bürste, elektrostatische Tücher oder den Staubsauger benutzen. ▶



- Für die Innen- und Außenreinigung KEINE, körnigen, säure-, alkohol-, oder benzinhaltigen Putzmittel verwenden.
- Bei der Reinigung KEINE Scheuerlappen oder Schwämme mit rauer Oberfläche verwenden.

PRAKTISCHE RATSCHLÄGE UND BEMERKUNGEN

- Bewahren Sie im Kühlschrank keine Bananen auf, denn diese Früchte sind kälteempfindlich.
- Bewahren Sie Esswaren mit einem spezifischen Geruch wie frischen Fisch, Gänseleberpastete, Käse in einem gut verschlossenen Behälter auf.
- Tauen Sie die gefrorenen Produkte im Kühlfach auf. Die Esswaren bewahren, wenn sie langsam auftauen, ihren Geschmack besser und die von ihnen ausgestrahlte Kälte kann zur Aufrechterhaltung der vorgesehenen Temperatur im Kühlteil verwendet werden.
- Essen Sie Eis nicht sofort, nachdem Sie es aus dem Gefrierfach genommen haben.
- Die Produkte gefrieren viel schneller, wenn sie in kleine Portionen zerteilt verpackt worden sind.
- WENN SIE DAS KÜHLGERÄT FÜR LÄNGERE ZEIT AUSSCHALTEN, LASSEN SIE DIE TÜR OFFEN.



Anmerkungen zum Betriebsgeräusch des Geräts. Die vom Kühlschrank während des Betriebs verbreiteten verschiedenen Betriebsgeräusche sind normal und deuten nicht auf einen Defekt hin.

- Das Plätschern, Gurgeln und Rauschen kommt vom Kühlmittel, das durch das Kühlsystem des Geräts zirkuliert.
- Ein kurzes, lauterer Aufheulen oder ein Klicken hört man, wenn der Kompressor des Geräts sich einschaltet.

WECHSELN DER GLÜHLAMPE DER INNENBELEUCHTUNG

Zum Wechseln der Glühlampe der Innenbeleuchtung gehen Sie bitte wie folgt vor:

für das Modell C 290 - siehe Seite 2, Abb. 5

1. Schalten Sie den Kühlschrank durch Ziehen des Netzsteckers aus.
2. Stoßen Sie den Halter des Deckels der Innenbeleuchtung mit einem flachen Schraubenzieher nach rechts und ziehen sie mit der anderen Hand den Deckel nach unten.

3. Falls die Glühbirne nicht brennt, ersetzen Sie sie durch eine vom selben Typ: 15 W mit E14 Gewinde.
4. Nach dem Ersetzen der Glühbirne setzen Sie zuerst den Deckel mit der rechten Seite wieder ein, die linke Seite stoßen sie nach oben, bis der Deckel einrastet.
5. Schließen Sie den Kühlschrank wieder ans Netz an.

für das Modell C 140 - siehe Seite 2, Abb. 6

1. Schalten Sie den Kühlschrank durch Ziehen des Netzsteckers aus.
2. Drücken Sie mit einem flachen Schraubenzieher leicht auf den Halter des Deckels der Innenbeleuchtung und ziehen Sie mit der anderen Hand den Deckel zu sich.
3. Überprüfen Sie erst, ob die Glühbirne wirklich durchgebrannt ist: drehen Sie sie heraus und dann wieder ein. Stecken Sie den Netzstecker ein. Leuchtet die Glühbirne, so ist eine Ersetzung nicht notwendig.
4. Falls die Glühbirne nicht brennt, ersetzen Sie sie durch eine vom selben Typ: 15 W mit E14 Gewinde.
5. Setzen Sie nach dem Auswechseln der Glühbirne den Deckel wieder ein und drücken Sie leicht darauf, bis er einrastet.
6. Schließen Sie den Kühlschrank wieder ans Netz an.

WECHSEL DES TÜRANSCHLAGS

Zum Wechsel der Öffnungsrichtung der Kühlschranktür empfehlen wir eine weitere Person heranzuziehen. Sie brauchen: Schraubenschlüssel Nummer 8 und 10, Kreuzschraubenzieher. Der Kühlschrank darf zum Wechseln der Kühlschranktür NICHT horizontal abgelegt werden. Gehen Sie wie folgt vor:

ACHTUNG! Schalten Sie das Gerät ab, ziehen Sie dazu das Netzkabel aus der Steckdose.

für das Modell C 290 - siehe Seite 3

1. Nehmen Sie die untere Abdeckleiste **1** ab.
2. Nehmen Sie die untere Halterung **2** samt dem Tragstift mit den aufgestülpten Unterlegscheiben und der Kunststoffdichtung ab. 3. Nehmen Sie die Tür des Geräteabteils ab.
3. Entfernen Sie den Verschlussstopfen **4** aus der Kühlschranktür und drücken Sie ihn in die Öffnung auf der gegenüberliegenden Seite.
4. Drehen Sie den Tragstift **5** im Gegenuhrzeigersinn heraus und nehmen Sie ihn zusammen mit der Mutter und den Unterlegscheiben ab.
5. Drehen Sie den Tragstift **5** auf der Gegenseite mit der Mutter und den Unterlegscheiben im Uhrzeigersinn wieder ein.
6. Setzen Sie die Kühlfachtür auf dem Tragstift **5** wieder ein.
7. Drehen Sie die Halterung **2** samt dem Tragstift mit den aufgestülpten Unterlegscheiben und der Kunststoffdichtung um 180°, stülpen Sie die Unterlegscheiben auf den Tragstift und drehen Sie diesen auf der Gegenseite wieder ein.
8. Schrauben Sie die untere Halterung **4** samt dem Tragstift mit den aufgestülpten Unterlegscheiben und der Kunststoffdichtung anstelle von Halterung **2** an. Schrauben Sie Halterung **2** anstelle von Halterung **4** an.
9. Entfernen Sie die Abdeckkappen der Schrauben **a** sowie die Verschlussstopfen **b**. Drehen Sie die Schrauben der Türgriffe heraus. Versetzen Sie die Türgriffe auf die Gegenseite. Schrauben Sie sie wieder an. Drücken Sie die Verschlussstopfen in die noch übrigen Öffnungen in der Tür, decken Sie die Schrauben mit den Abdeckkappen **a** ab.
10. Setzen Sie den unteren Deckel **1** ein.

für das Modell C 140- siehe Seite 3

1. Nehmen Sie die Stütze **1** ab und drehen Sie die Schrauben **2** heraus.
2. Drehen Sie die beiden Schrauben **3** heraus, die die Deckplatte des Geräts halten.
3. Nehmen Sie die Deckplatte **4** ab.
4. Nehmen Sie die Halterung **5** samt dem Tragstift mit den aufgestülpten Unterlegscheiben ab.
5. Drehen Sie den Tragstift samt der Unterlegscheiben aus der Halterung **5** heraus und drehen Sie ihn in die andere Öffnung der Halterung **5** wieder ein.
6. Nehmen Sie die Tür des Geräteabteils ab.
7. Entfernen Sie den Verschlussstopfen **7** aus der Tür und drücken Sie ihn in die Öffnung auf der gegenüberliegenden Seite.
8. Nehmen Sie die untere Halterung **8** samt dem Tragstift mit den aufgestülpten Unterlegscheiben ab. Drehen Sie den Tragstift im Gegenuhrzeigersinn heraus. Wenden Sie die Halterung **6** um 180° und drehen Sie den Tragstift wieder ein. Befestigen Sie die Halterung auf der Gegenseite.
9. Setzen Sie die Kühlschranktür auf dem Tragstift von Halterung **8** auf.
10. Schrauben Sie die Halterung **5** samt dem Tragstift mit den aufgestülpten Unterlegscheiben fest.
11. Legen Sie die Deckplatte auf, drehen sie die Schrauben **2** und **3** fest ein. Setzen Sie die Stützen **1** in die Führungen im oberen Teil der Rückwand ein.
12. Nehmen Sie die Abdeckkappen der Schrauben **a** sowie die Verschlussstopfen **b** ab. Drehen Sie die Schrauben der Türgriffe heraus. Versetzen Sie die Türgriffe auf die Gegenseite. Schrauben Sie sie wieder an. Drücken Sie die Verschlussstopfen in die noch übrigen Öffnungen in der Tür, decken Sie die Schrauben mit den Abdeckkappen **a** ab.

STÖRUNGEN UND DEREN BEHEBUNG

Was, wenn...

- **Der ans Stromnetz angeschlossene Kühlschrank nicht funktioniert, die Stromanzeige nicht aufleuchtet.** Überprüfen Sie, ob die Elektroinstallation bei Ihnen zu Hause in Ordnung ist. Überprüfen Sie, ob der Stecker richtig in die Steckdose gesteckt wurde.
- **Der Lärmpegel des Geräts ansteigt.** Überprüfen Sie, ob das Gerät stabil und waagrecht steht. Zur Regulierung bedienen Sie sich der vorderen Stützfüße des Geräts. Überprüfen Sie, ob zwischen dem Kühlschrank und anderen Möbeln oder den Teilen an der Hinterseite des Geräts und der Wand ein Zwischenraum ist. Ziehen Sie den Kühlschrank weg von den Möbeln oder der Wand. Überprüfen Sie, ob die lautereren Geräusche nicht von Flaschen, Dosen, Geschirr im Kühlschrank stammen, die sich gegenseitig berühren.
- **Wasser auf dem Boden des Kühlfachs.** Überprüfen Sie, ob die Abflussöffnung der Tauwasserauffangrinne nicht verstopft ist. Reinigen Sie die Abflussöffnung der Tauwasserauffangrinne mit dem dafür vorgesehenen Reinigungsinstrument.
- **Wasser auf den Ablageflächen aus vorgespanntem Glas.** Im Kühlfach aufbewahrte Esswaren oder Gefäße stehen in Berührung mit der Rückwand. Stellen Sie keine Esswaren oder Gefäße direkt an die Wand.
- **Wasser unter dem Kühlgerät.** Das Tauwasserverdunstungsgefäß ist vom Kompressor gerutscht. Stellen Sie das Becken auf den Kompressor zurück.
- **Beim Öffnen der Kühlschranktüren quillt das Gummidichtungsband hervor.** Die Dichtung ist mit klebrigen Nahrungsmitteln (Fett, Sirup) verschmutzt. Reinigen Sie die Dichtung und die Vertiefung für die Dichtung mit warmem Seifenwasser oder Spülmittel, reiben sie beides trocken. Setzen Sie die Gummidichtung wieder in die Vertiefung ein.

- **Hohe Temperatur im Kühlschrank, Betriebspausen des Kompressors kurz.** Achten Sie darauf, ob die Kühlschranktüren sich gut dicht schließen lassen, ob nicht die Türen beim Herausnehmen oder Hineinstellen von Produkten länger als erforderlich offen gelassen wurden, ob nicht zu viele und zu warme Esswaren in den Kühlschrank gestellt wurden.
- **Die Oberfläche des Kühlschranks beschlägt sich.** Die Luftfeuchtigkeit in der Umgebung beträgt mehr als 70 Prozent. Lüften Sie den Raum, in dem das Kühlgerät steht, beseitigen sie falls möglich die Ursache für die Feuchtigkeit.

TRANSPORT

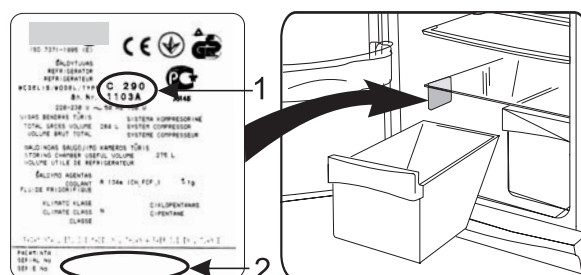


BEI NICHTBEACHTUNG DER TRANSPORTVORSCHRIFTEN KANN DER HERSTELLER NICHT FÜR ENTSTEHENDE SCHÄDEN HAFTBAR GEMACHT WERDEN.

- Das Kühlgerät nur in vertikaler Lage transportieren.
- Während des Transports muss das Kühlgerät vor atmosphärischen Einwirkungen (Regen, Schnee, Feuchtigkeit) geschützt sein.
- Das Kühlgerät muss gut befestigt sein, um Verrutschen und Beulen durch Schläge während des Transports zu vermeiden.
- Falls das Gerät nicht in vertikaler Lage transportiert wurde, darf es erst nach mindestens vier Stunden ans Netz angeschlossen werden. Bei Nichtbeachtung dieser Vorschrift droht der Ausfall des Kompressors.

GARANTIELEISTUNGEN

FALLS IHR KÜHLSCHRANK NICHT MEHR RICHTIG FUNKTIONIERT, ÜBERZEUGEN SIE SICH, OB SIE DIE URSACHE DES NICHT ZUFRIEDENSTELLENDEN BETRIEBS DES GERÄTS NICHT SELBST BEHEBEN KÖNNEN. Können Sie das Problem nicht selbst lösen, wenden Sie sich telefonisch oder schriftlich an einen Servicevertreter in Ihrer Nähe. Geben Sie dabei unbedingt Modell (**1**) und Gerätenummer (**2**) an. Diese Angaben finden Sie auf der Geräteetikette an der linken Außenwand des Kühlfachs, auf der Höhe der Obst- und Gemüseschalen.



Beste klant

Voordat men dit apparaat gebruikt, moet men de volgende instructies goed doorlezen en bewaar dit manuaal voor latere referentie. Dit apparaat moet alleen gebruikt worden door personen bekend met de gebruiksaanwijzing.

Aansluiting

Dit apparaat mag alleen worden aangesloten op een volgens de wet geïnstalleerd geaard stopcontact. Zorg ervoor dat de op het typeplaatje aangegeven spanning overeenkomt met de netspanning. Dit product komt overeen met de richtlijnen aangegeven op het CE-label.

- Gebruik dit apparaat nooit met een transformer.
- Om vibratie geluiden te voorkomen, zorg dat het snoer geen andere delen van de achterkant van de koelkast aanraakt.

Algemene informatie

- Dit apparaat is een compressor koelkast, ontworpen voor het opslaan van voedsel voor korte periodes in de koelkast periodes Koelingsapparaten zijn geclassificeerd in verschillende klimaat klassen. Gebruik het product informatieblad voor de classificatie van deze unit.
- Dit apparaat is bestemd voor huishoudelijk of gelijkwaardig gebruik, zoals in
 - kantoren of andere bedrijfsruimtes,
 - agrarische gebieden,
 - hotels, motels enz. en gelijkwaardige etablissementen
 - bed-en-ontbijt gasthuizen
- Dit apparaat is niet geschikt voor commercieel gebruik, evenmin voor gebruik in een catering bedrijf en gelijkwaardige groothandels.
- Wordt dit apparaat op een verkeerde manier gebruikt of worden de veiligheidsregels niet gevolgt, dan kan de fabrikant niet aansprakelijk worden gesteld voor eventuele schades.

Belangrijke veiligheidsaanwijzingen

- Om gevaar van persoonlijke ongelukken te voorkomen of schade aan het apparaat, mag dit apparaat alleen vervoert worden in de originele verpakking.
- Dit apparaat is niet bestemd voor gebruik door personen (Kinderen inbegrepen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale bekwaamheid, of gebrek aan ervaring en wetenschap, behalve wanneer men begeleiding of instructies van het apparaat gehad heeft van een persoon verantwoordelijk voor hun veiligheid.
- Kinderen moeten onder begeleiding zijn om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.
- **Waarschuwing:** houdt kinderen weg van inpakmateriaal, daar deze een bron van gevaar zijn b.v. door verstikking.



- Het koelingscircuit in dit apparaat bevat het koelvriesmiddel isobutane (R600a), een natuurlijk gas met een hoge level van milieu compatibility, welke brandbaar is. Zorg er daarom voor, dat geen van de componenten van het koelingscircuit beschadigt worden tijdens het transporteren of installeren van het apparaat. Wanneer er toch schade aan het koelingscircuit ontstaat, moet men het apparaat niet aanzetten of

aansluiten op het stroomnet, maar verwijder open vuur en andere bronnen van ontvlaming weg van het koelvries gas; laat de kamer waar het apparaat geplaatst is goed ventileren.

- **Waarschuwing:** Beschadig nooit het koelingscircuit. Ontsnappend koelvries gas kan beschadigingen aan de ogen veroorzaken; er is ook gevaar voor ontbranding van het gas.
- **Waarschuwing:** Houd ventilatieopeningen, in het apparaat of in de ingebouwde structuur, vrij van versperring. Voldoende ventilatie moet altijd aanwezig zijn.
- **Waarschuwing:** Gebruik geen externe middelen (b.v.; verwarming of verwarmingsfan) om het ontdooien te versnellen; volg alleen de methode aangegeven in deze gebruiksaanwijzing.
- **Waarschuwing:** Gebruik geen elektrische apparaten (b.v. ijsmakers) in de voedsel opbergruimte.
- Voordat men het apparaat aansluit op het stroomnet, moet de unit eerst goed gecontroleerd worden op beschadigingen, snoer inbegrepen. In het geval dat men zulke schade vindt, moet men het apparaat niet op het stroomnet aansluiten.
- Het snoer moet regelmatig op eventuele beschadiging worden gecontroleerd. Wanneer een beschadiging wordt geconstateerd mag het apparaat niet meer worden gebruikt.
- Om gevaar van brand te voorkomen, plaats geen thermo-elektrische apparaten boven op de apparaat. Plaats nooit containers met vloeistoffen op de unit: dit om voorkomen dat lekken of ontsnappen van vloeistoffen de elektrische isolatie beschadigt.
- Deze unit is alleen ontworpen voor het opbergen van voedsel.
- Alcoholische dranken mogen alleen opgeborgen worden in gesloten containers en in rechtopstaande positie.
- Dit apparaat is niet ontworpen voor het opbergen van explosieve materialen zoals spuitbussen met een brandbaar drijfgas.
- Het is verboden om benzine of andere ontvlambare stoffen op te slaan in de onmiddellijke omgeving van het apparaat.
- Om gevaar van voedselvergiftiging te voorkomen, eet geen voedsel waarvan de opbergtijd overschreden is. Ontdooit voedsel mag nooit opnieuw ingevroren worden.
- Leun nooit en plaats geen onnodig gewicht op de rekken, vakken, deur enz.
- Bescherm de binnenkant van de apparaat altijd tegen open vuur en andere vormen van verbranding.
- **Verwijder de stekker uit het stopcontact wanneer**
 - **het apparaat niet juist werkt,**
 - **voor het ontdooien,**
 - **tijdens het schoonmaken,**
 - **voordat onderhoud of reparatiewerkzaamheden uitgevoerd worden.**
- Trek de stekker niet aan het snoer uit het stopcontact, trek aan de stekker zelf.
- Om te voldoen aan alle veiligheidsvoorschriften en om gevaar te voorkomen, reparaties en modificaties aan dit apparaat mogen alleen uitgevoerd worden door gemachtigd service personeel, vervangen van snoer inbegrepen.
- Wij hebben het recht om technische modificaties te introduceren.
- Wanneer men de unit voor langere periodes niet gebruikt, bevelen wij aan dat men de deur open houdt.
- Wanneer het apparaat verkocht wordt, en overgegeven wordt aan een derde of wanneer men het apparaat weggooit in een daarvoor geschikte recycle faciliteit, attentie moet gegeven worden aan de aanwezigheid van de insolatie agent 'cyclopentane' en tevens het koelvriesmiddel R600a.

Beschrijving. Zie pagina 1, afb. 1



DE HIERONDER AANGEGEVEN LIJST MET ONDERDELEN KAN ZOWEL IN HOEVEELHEID ALS IN ONTWERP VERSCHILLEN MET DE ONDERDELEN VAN DE KOELKAST DIE U HEEFT AANGESCHAFT. DEZE BESCHRIJVING IS GELDIG VOOR DE GEHELE REEKS koelkast.

- | | | | |
|---|--|----|---------------------------------|
| 1 | Interieur verlichting lamp / lampafdekking | 8 | Deuropbergruimte |
| 2 | Thermostaat positie-indicator | 9 | Eier opbergruimte |
| 3 | Elektrische voeding (groen licht) | 10 | Afvoerkanaal schoonmaakhulpstuk |
| 4 | Temperatuurcontrole -thermostaatknop | 11 | Condensor |
| 5 | Opbergplaten (hoogte-verstelbaar) | 12 | Compressor |
| 6 | Glazen opbergplaten | 13 | Smeltwater verdampingsplaat |
| 7 | Groenten/fruit vers opbergruimte | | |

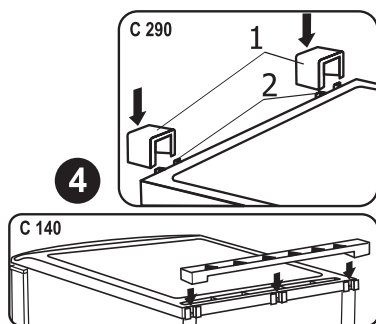
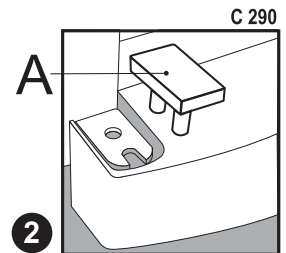
VÓÓR DE INGEBRUIKNAME

De werkzaamheden kunnen het beste door 2 personen worden uitgevoerd.

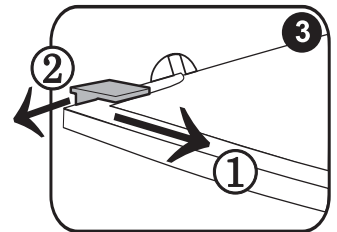
- Pak de koelkast uit.
- Til de koelkast uit de schuimbasis. Verwijder het plakband.
- Bij het verplaatsen van de koelkast in de gewenste positie, is het gemakkelijker deze te verzetten indien u de voorkant een beetje optilt en naar achteren kantelt zodat de koelkast op de wieltjes kan bewegen (alleen voor model C290).



Indien de koelkast vastgeschroefde hangrepen heeft, wordt het afgeraden om de koelkast op te tillen en te verschuiven door vast te houden aan de handgreep zodat de handgreep niet breekt.



- Verwijder alle roodgekleurde onderdelen van de rekken. Verwijder de roodgekleurde plakbandstrips van de deurvakken- deze zijn enkel bedoeld voor het vervoeren van de koelkast (afb. 2, 3).
- Zorg ervoor dat al het verpakkingsmateriaal op de juiste wijze wordt gerecycled.
- Monteer twee van de steunen uit het onderdelentasje (afb. 4) op hun plaats aan de achterbovenkant van de koelkast.

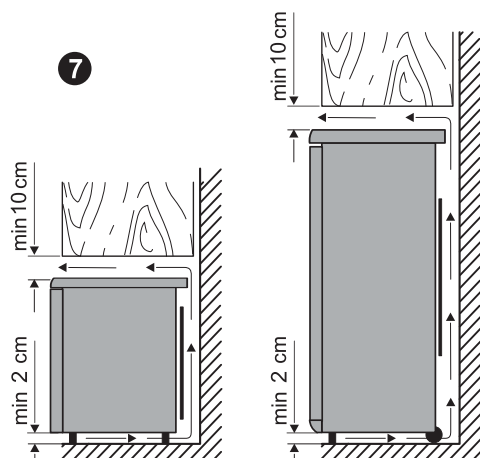


Installatie

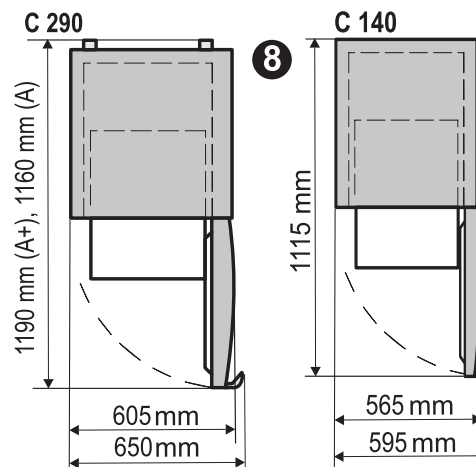
- Het apparaat moet geplaatst worden in een goed geventileerde, droge ruimte.
- Het moet gebruikt worden in condities waar de maximale vochtigheid niet hoger is dan 70 %.
- Het product informatieblad bevat details voor de omgevingstemperatuur range geschikt voor dit apparaat.
- Gebruik het apparaat niet buitenshuis.
- Zorg dat de stekker altijd gemakkelijk uit het stopcontact verwijderd kan worden.
- Zorg dat de vrieskast niet in direct zonlicht geplaatst is, en plaats het nooit naast willekeurig welke andere hittebronnen (verwarming, fornuis enz). Wanneer men dit niet kan voorkomen, moet men een geschikte isolatie plaatsen tussen de hittebron en de unit.
- Deze unit moet niet in een kabinet geïnstalleerd worden, eveneens niet direct onder een hangende kast, boekenplank of gelijkwaardig object.

- In geval van ongelijke vloeren, kunnen de verstelbare voeren gebruikt worden voor compensatie en optimale stabiliteit.

Ventilatie



Afmetingen voor opzetten



De verwarmde lucht aan de achterkant van de koelkast moet vrij kunnen circuleren. Daarom, moet men ervoor zorgen dat de circulatie achter de unit niet geblokkeerd is.

Waarschuwing: Zorg er altijd voor dat de ventilatieopeningen aan de achterkant en rond de topafdekking niet geblokkeerd zijn.

TEMPERATUUR INSTELLEN

De temperatuur in het koelgedeelte wordt bediend door de thermostaatknop **4** (Zie pagina 1, afb. 1) in de gewenste stand te draaien. De temperatuur wordt naast de thermostaatknop aangegeven **2**.

De temperatuur wordt op een schaal van vijf cijfers aangegeven.

0 = Compressor is uitgeschakeld. **WAARSCHUWING! Elektriciteit is niet uitgeschakeld.**

1 = hoogste temperatuur (laagste koeling)

5 = laagste temperatuur (hoogste koeling)

Indien de levensmiddelen in het koelgedeelte te koud zijn, zet dan de thermostaatknop op stand **1**, **2** of **3**. Indien de levensmiddelen in het koelgedeelte niet voldoende worden gekoeld, zet dan de thermostaatknop op stand **4** of **5**.

Regel de gewenste temperatuur in de koelkast naar uw eigen wensen.



DE TEMPERATUUR IN HET KOELGEDEELTE KAN IN HOGE MATE BEÏNVLOED WORDEN DOOR DE OMGEVINGSTEMPERATUUR, DE HOEVEELHEID LEVENSMIDDELEN DIE BEWAARD WORDEN EN DOOR DE REGELMAAT WAARMEE DE DEUR GEOPEND WORDT.

Het is daarom aangeraden om:

- de koelkast niet naast warmtebronnen te plaatsen,
- levensmiddelen die in de koelkast worden bewaard nooit warmer te laten zijn dan de omgevingstemperatuur,
- de deur moet nooit open te laten staan,
- de deur nooit langer open te houden dan nodig is om levensmiddelen te plaatsen of te verwijderen.

ALS DE OMGEVINGSTEMPERATUUR LAAG IS, ZAL DE KOELKAST MINDER KOELEN. DE TEMPERATUUR IN DE KOELKAST KAN DAAROM STIJGEN. Gebruik de thermostaatknop om een lagere temperatuur in te stellen.

ONTDOOIEN VAN HET KOELGEDEELTE

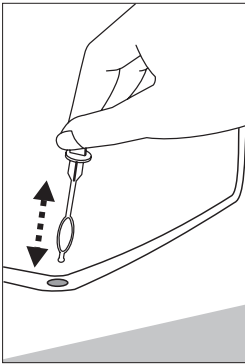
De koelkast is voorzien van een automatisch ontdooi-systeem. Ijsdruppels die zich op de achterwand van het koelgedeelte vormen, dooien wanneer de compressor niet in werking is en het dooiwater loopt weg via het afvoergootje naar het blad op de compressor waar het verdampt.

SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

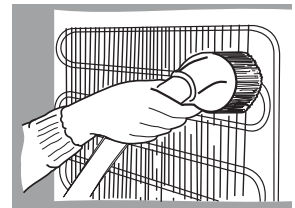
REINIG DE KOELKAST REGELMATIG.

! **Vergeet niet om de stekker uit het stopcontact te halen voordat u de achterkant van de koelkast schoonmaakt.**

- Vermijd dat de interne oppervlaktes en de plastic onderdelen in aanraking komen met vetten, zuren en sauzen. Reinig bij morsen onmiddellijk met warm zeepwater of afwasmiddel. Daarna afdrogen.
- Reinig de oppervlakte aan de binnenkant met warm zeepwater. U kunt ook afwasmiddel gebruiken.
- Droog de oppervlaktes binnen en buiten af.
- Reinig regelmatig het deurrubber. Daarna afdrogen.



- Was de lades en de accessoires regelmatig.
- ◀ REINIG REGELMATIG DE AFVOER VAN HET ONDOOISYSTEEM MET HET DAARTOE BESTEMDE SCHOONMAAKELEMENT.
- Verwijder stof aan de achterkant van de koelkast en de compressor minstens één keer per jaar. Gebruik hiervoor een zachte borstel, een elektrostatische doek of een stofzuiger. ▶
- Gebruik voor de schoonmaak van de koelkast GEEN schoonmaakmiddelen die schurende of zure elementen of alcohol of benzeen bevatten.
- GEBRUIK GEEN doeken of sponzen met een ruwe oppervlakte.



PRAKTISCHE TIPS EN AANWIJZINGEN

- Bewaar nooit bananen in de koelkast– ze zijn niet bestand tegen koude temperaturen.
- Bewaar nooit in hetzelfde bakje gekookte levensmiddelen en kant-en-klare maaltijden.
- Levensmiddelen met een sterke geur (bijv. verse vis, , en kaas) moeten altijd in een goed afgesloten bak bewaard worden.
- LAAT DE DEUREN OPEN ALS U DE KOELKAST VOOR EEN LANGE PERIODE UIT MOET ZETTEN.



Opmerkingen over het geluid . Tijdens de werking van de koelkast en bij het invriezen van de levensmiddelen, kunnen er verschillende soorten geluiden ontstaan. Dit is normaal en dit betekent niet dat er een storing is.

- Aangezien de koelvloeistof in het koelsysteem circuleert, ontstaan er borrelende, suizende of druppelende geluiden.
- Er kunnen sterkere geluiden voor een korte periode ontstaan zoals ploffen of klikken bij het aangaan van de compressor.

INTERN LAMPJE VERWISSELEN

Bij het vervangen van het binnenlampje dient men onderstaande aanwijzingen in de volgorde waarin ze beschreven zijn, op te volgen:

voor het model C 290 - Zie pagina 2, afb. 5

1. **De koelkast uit contactleiding uit te schakelen.**
2. Fixeertoets van het plafond rechts afslaan en wegnemen, indien naar beneden trekken.
3. Het lampje wisselen. Lampje - 15 w, patroon e 14.
4. Ten eerste het plafond rechts instellen, nadat boven drukken tot het fixeert.
5. De koelkast in contactleiding inschakelen.

voor het model C 140 - Zie pagina 2, afb. 6

De koelkast uit contactleiding uit te schakelen. Is de belichtingslamp verbranden, zo moet de sensor afgenomen worden maar eerst met een schroevendraaier moer sensortong'the **A** gedrukt worden.

OPENINGSRICHTING VAN DE DEUREN WIJZIGEN

Deze werkzaamheden kunnen het beste uitgevoerd worden door 2 personen. U heeft van twee schroefsleutels Nr. 8 en Nr. 10 nodig en een Philips kruiskopschroevendraaier.

Tijdens het wijzigen van de openingsrichting, mag de koelkast NIET in horizontale positie geplaatst worden.

Volg onderstaande aanwijzingen in de volgorde waarin ze beschreven zijn:

WAARSCHUWING! Zet de koelkast uit en haal de stekker uit het stopcontact.

voor het model C 290 - Zie pagina 3

1. De bodemplaat **1** verwijderen. Twee schroeven uitdraaien en de bodembeugel **2** samen met de set sluitringen op de as en de bus verwijderen.
2. De deur verwijderen. Van de bovenste beugel de as **5** losschroeven samen met de moer en de sluitringen en de volledige set vastschroeven aan de tegenover-gestelde zijde van de deur.
3. De plug **4** van de deur naar de tegenovergestelde zijde verplaatsen. De deur op de as **5** van de deur plaatsen;
4. Alvorens de beugel **6** en de bodembeugel **2** samen met de set sluitringen en bussen om te zetten naar de tegenovergestelde zijde, eerst de beugelas in de onderste deur plaatsen.
5. De beugels die zich onder de beugels **2** en **6** bevinden blijven op hun plaats.
6. De bodemplaat **1** terugplaatsen.

voor het model C 140 - Zie pagina 2

1. bevestigingsschroeven **3** en **1** (2 stuks aan de voorkant en 2 stuks aan de achterkant) van het bovenblad losschroeven en het bovenblad verwijderen;
2. de bovenste beugel **5** losschroeven en verwijderen, de as samen met de moer en sluitringen losschroeven en de volledige set aan de tegenovergestelde zijde van de beugel vastschroeven;
3. de deur **6** verwijderen;
4. de onderste beugel **8** van de deur losschroeven en verwijderen, de as losschroeven, de beugel en de as omdraaien en vastschroeven aan de tegenovergestelde zijde;
5. de onderste beugel vastschroeven;
6. de plug **7** van de deur verwijderen en naar de tegenovergestelde zijde van de deur verplaatsen;

7. Schroeven **a** losschroeven, de handgreep verwijderen en met dezelfde schroeven aan de rechterkant van de deur vastschroeven, maar eerst de pluggen **b** verwijderen;
8. Pluggen **b** in de gatten van de handgreep plaatsen;
de deur **6** op de as van de onderste beugel plaatsen;
9. eerst de as van de bovenste beugel **5** in de bovenste deur plaatsen, vervolgens de beugel samen met de set sluitringen vastschroeven;
10. het bovenblad terugplaatsen en met de schroeven bevestigen (2 stuks aan de voorkant en 2 stuks aan de achterkant);

Opmerking: Als het nodig is kan de positie van de onderste deur aangepast worden door de schroeven van de onderste beugel van de deurbevestiging iets los te schroeven.

PROBLEMEN EN OPLOSSINGEN

Wat te doen indien ...

- **De stekker aangesloten is maar de koelkast niet werkt en het aan/uit licht uitgeschakeld is.** Controleer of er stroom in huis is. Controleer of de stekker op de juiste wijze in het stopcontact is gestoken.
- **Het geluid neemt toe.** Controleer of de koelkast rechtop en waterpas staat. Verstel hiertoe de poten aan de voorkant. Controleer of de koelkast geen andere meubels aanraakt, en of geen enkel deel van het koelingsstelsel op de achterkant van de koelkast tegen de wand steunt. Laat de koelkast niet dichtbij andere meubels of muren staan. Controleer of de geluidstoename niet veroorzaakt wordt door flessen, blikjes of borden die in de koelkast elkaar aanraken.
- **Er is water op de bodem van de koelafdeling.** Controleer of het afvoergootje van het ondooiingswater niet verstopt is. Reinig het afvoergootje met een daarvoor bestemd schoonmaakelement.
- **Er is water op de gedeelten van gehard glas.** Levensmiddelen of borden staan tegen de achterwand van het koelgedeelte. Plaats geen levensmiddelen of borden tegen de achterwand.
- **Er is water onder de koelkast.** De dampbak bevindt zich niet op de juiste manier op de compressor. Zet de bak bovenop de compressor.
- **Bij het openen van de koelkast, gaat het deurrubber los.** Het deurrubber is in aanraking gekomen met vette voedselresten (vet, stroop). Reinig het rubber en de behuizing met warm zeepwater of afwasmiddel en droog het af. Doe het deurrubber terug op zijn plaats.
- **De temperatuur in de koelkast is gestegen, de pauses van de compressor zijn kort.** Controleer of de deur van de koelkast goed afsluit, of de deur niet langer dan nodig geopend is gebleven om levensmiddelen te plaatsen of te verwijderen en of er niet veel warme levensmiddelen in de koelkast geplaatst zijn.
- **Er is condensatie op de bovenkant van de koelkast.** De vochtigheidsgraad van de omgeving is boven 70%. Ventileer de ruimte waar de koelkast zich bevindt en verwijder indien mogelijk de oorzaak van het vocht.

Transporteren van het apparaat

Om schade tijdens transporteren te voorkomen, zorg dat alle accessoires en componenten in en rond het apparaat goed vastgemaakt zijn.

De unit moet alleen rechtop getransporteerd worden; Kantel niet meer dan 30°.

Wanneer men de unit geplaatst heeft, moet men ongeveer 30 minuten wachten voordat men het aansluit op het stroomnet.

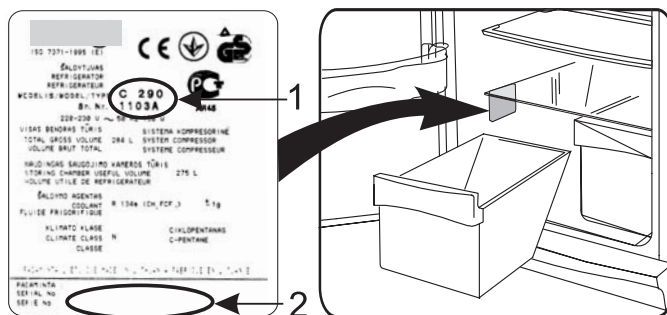
Wanneer de unit meer dan 30° gekanteld is tijdens het transporteren, laat de unit rechtop staan voor minstens 4 uren voordat het op het stroomnet is aangesloten.

Weggoaien



Dit apparaat is gemaakt van recycleerbaar materialen. Nadat men de stekker uit het stopcontact verwijderd, moet men de unit voor het weggoaien onbruikbaar maken door het snoer geheel te verwijderen voordat men het apparaat weggooit in de daarvoor speciaal bestemde collectiepunten in overeenkomst met de plaatstelijke wet. Het koelvries gas en de chemische agent in het isolatie schuim moeten weggegooid worden door een bevoegd agentschap. Pas heel goed op dat men het koelingscircuit niet beschadigd voordat de unit is overgegeven voor het weggoaien.

INDIEN U KOELKAST NIET OP DE GEWENSTE MANIER FUNCTIONEERT, CONTROLEERT U DAN EERST OF U DIT ZELF KUNT VERHELPEEN. Indien u het probleem niet zelf kunt oplossen, neemt u dan telefonisch of schriftelijk contact op met de dichtsbijzijnde servicedienst. Geef altijd het koelkastmodel **1** en het serienummer **2** aan. Deze gegevens staan op het plaatje, dat zich op de linkerwand van het koelgedeelte bevindt, naast de fruit- en groentelades.



Product informatie blad

Model	C 290		C 140	
Totale bruto volume (liters)	284		130	
Bruikbare koelkast capaciteit (liters)	275		127	
Energie efficiency classificatie	A+	A	A+	A
De eigenlijke consumptie hangt af van het gebruikspatroon en de locatie van het apparaat				
Energie gebruik in: kWh/24h kWh/jaar	0,374 137	0,460 168	0,323 118	0,410 150
Klimaat classificatie	N - ST	N	N	
Geluids emissie, dB(A)	41		38	
Afmeting (H x W x D) in cm	145 x 60 x 63	145 x 60 x 60	85 x 56 x 60	
Gewicht, kg	49,5		31,5	
Elektrische specificaties	Zie waarderingsplaat			

NC290NIVR